



Орган Лемковского Союза

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко“ Крыница.

Пренумерата в краю:

30 грошей місячно,
80 „ квартално,
1.50 „ полрочно,
3 зл. рочно.

В Америкі: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.

Ціны оголошень:

Ціла сторона 120 зл., 1/2 сто-
роны 60 зл., 1/4 стороны 35 зл.,
1/8 стор. 20 зл., 1/16 стор. 10 зл.;
оголошення малы за 1 мм. 20 гр.,
в тексті 30 гр., перед текстом
40 гр. При місячном и долгом
оголошенью значна знижка.

Конто чекове Нр. 404.155.

Розвязанє Сенату і Сейму.

Зрядженє Президента Річипосполитой.

Во вторник, дня 13. т. м. около год. 2-ой по полудни дыректор бюро справ специальных Презыдии Рады Министров майор М. Лепецкий доручил маршалу Сейму плк. Валерию Славку и вице-маршалу Сенату д-ру Баранскому слідуяче зарядженє Презыдента Річипосполитой:

„От часу послідных выборов до законодательных Палат проявили ся в внутреннем житю Польци велики перемены, мали місце новы и важны инициатывы в отрасли стоячих перед населенєм задач, взросло в широких массах Народа зрозумленє потребы чиннійшого сотрудничества в діяльности для Державы.

Прото я признал за порадне отновити склад tych Палат, штобы они могли в своей діяльности дати полнійший выраз нуртуячих в населеню течень.

От новых Законодательных Палат буду ждати занята положеня в справі выберательной ордынации до Сейму и Сенату.

В звязи с повысшим, на основі арт. 13. зак. 2. констытуційного закона розвязую Сейм и Сенат с ныншним днем.“

Презыдент Річипосполитой
(—) Игнатий Мосцицкий

Варшава, 13. вересня 1938.

В виду того зарядженя Сейм и Сенат сут розвязаны. На основі 32 артыкулу Констытуции новы выборы заряджат Презыдент Річипосполитой в 30-ох днях от розвязаня Сейму, а голосованє отбыват ся не позднійше, як 60-го дня по зарядженю выборов. За неполны 3 місяцы будеме мати отже новых послов.

усунула бы ся тепер, найде ся она отособнена и стане ся найблизшом жертвом німецкого империялизма. Німеччина не може числити ани на одного союзника и як в войні світовой, так и тепер всі сприсягли ся против Берлинови.

Инши англицкы газеты пишут приблизительно так само. Всі они годят ся на тото, же Німеччина не може заспокоити своего смаку на Судеты.

При такой твердой поставі европейских великих держав ест не до подуманя, штобы Німеччина хотіла выступити оружно против Чехам, а радше належит ся сподівати, же помимо крику и страху справа судетска буде полагоджена угодово.

Переговоры японско-совітскы. Меже японским амбасадором Шигемитсу и заступником комисара заграничных справ Потемкиным ведут ся переговоры в справі покликания комиссии, котра бы вытычила границу совітско-манчжурску коло Чанг-Ку-Фенг. Переговоры тоты розвивают ся добре и скоро будут успешно окончены.

В Москві згоріл дитячий театр. В центральном дитячом театрі по представленю выбухнул пожар. Огонь спостерегли около години 12 в ночи. Покаль организовано спасательну акцию, пожар опановал цілый будынок. Горяч была так сильна, же сталевы шины гнули ся як дроты. Цілу ноч гашено огонь. Спалила ся сцена и саля. Остали лем муры и часть гардероб. Причин огня не выкрыто.

Великий пожар совітских лісов. От долшого часу палят ся на территории Совітов велики пространства лісов vzdolж цілой естонской границы. Дым уносит ся не лем над Естониом, але также над Финляндиом и через Швецию доохдит аж до границ Норвегии. Кораблі на морях, плывут поволы, бо дым, уносячий ся низко над водом, засланят горизонт, што грозит наіханем на другой пароход. Пауе пересвідчене, же совітскы власти с розмыслом подпалили лісы, в ціли очищення приграничного терену. Так зробили они в літі над заливом Финским при устю рікы Люнга. На выпаленой полосі маот повстати войсковы укріпленя.

Горячий час в Европі.

Спраав ческа дальше непокоит политыков цілой Европы. Гитлер на конгресі в Норманберзі жадат плебисцита в Судетах и заявлят голосно, же если судетскы німцы не могут сами найти права и помочи, то одно и друкте достанут с Німеччины.

С дальней части промовы Гитлера выникат ясно, же Німеччина в справі судетской не намірена ити на жадны уступки и стоит твердо при своих жаданях, хоцьбы через тото мало прийти до войны.

Круги политычны инших держав признают, же положенє ест крытычне, не меньше однак вірят они, же справу даєт ся полагодити угодово. За таким розумованем промавлят факт, же Німеччина не зарызыкє войну со всіма, а так представляла бы ся будуча война.

В справу ческу замішаны сут велики державы Европы, як Англия и Франция, кромі того Чехословакия має запевнену помоч Совітской Росии. Англия выслала до Чехословакии своего делегата Ренсима и под его натиском

Чехословакия переслала новый проект полагодженя судетской справы.

Проект тот ест властиво проектом англицкым и за принятє того проекту отвічат Англия. Прото тыж Англия промовила тым разом выразно, же стане все по стороні Франции и же находит ся она в тісном контакті с Америком.

Англицка газета „Обсервер“ помішат статью знаного публициста Гарвина, котрый пише, же честь Англия вымагат приняти на себе всякы послідствия, штобы никто не мог сказати, же высланє Ренсима до Чехословакии было лем комедиом.

Гарвин пише дальше, же если Німеччина заатакує Чехословакию, хоць будут возможности полагодити справу угодово — пополнит найбільше со знаных в истории злочинив. Буде то также найбільша хыба, бо втотчас Европа мусит рішити, чи можна доплати по народах в незнанный способ от часов Наполеона.

Всі свободны системы державны — пише дальше автор — сут zagrożены. Если Англия

Война на Далеком Выході.

События в Европі, звязаны со справом судетских німцов отвернули на якийсь час цілковито увагу от того, што д'є ся на Далеком Выході. А там продолжают ся дальше завзята война меже Кытаем и Японіом.

В боях тых японскы войска относят незначны побіды, котры не мають однак рішительного значеня на ход войны. Ту и там японскы войска идут наперед, в иншом місци цофають ся под контратаками кытайскых сил.

Совіты правдоподобно также часово зашмарили намірене вмшати ся в войну на Далеком Выході, ограничаючи свою помоч до достарчания кытайскым войскам военного материялу и самолетов.

На таке их рішене вплынули напевно события в Европі, котрыма Совіты интересуют ся сильно. Перед недавним часом газеты доносили о откликанию маршала Блюхера с Далекого Выходу и откомендерования его на полуднево-западну часть Росии — на Украину.

Факт тот доказывал бы также наглядно, же Совіты міркують, же на разі не грозит им ника опасность со стороны Японии, а наоборот же маршал Блюхер може быти придатным на Украині, штобы в потребі оказати помоч Чехословакии.

Свідчит о том и тот факт, же Литвинов в Женеві бесідовал с румынскым министром заграничных справ о том, чи Румунія пропустит советску армию через румынску территорию. Ведля газетарскых відомостей, Румунія мала ся згодити на перелет советскых самолетов понад румынску территорию и на перевоз в закрытых вагонах военных материялов.

Тоты всі бесіды прикувають увагу каждого при событиях, якы розгрывають ся в Европі и отрывают увагу от войны на Далеком Выході, где однак кров ліє ся потоками и где ніт никаких видов на то, штобы война мала ся скоро скончити.

Мусова наука сельского господарства в школі.

Политычны и господарчи круги звертають чим раз большу увагу на поднесенє сельского господарства.

В часі рижных конференции высуват ся чим раз частійше жаданє, штобы впровадити в сельскых школах науку сельского господарства. Сторонники введения до сельскых школ науки рольництва основуют свое жаданє тым, же на селі фундаментальным варстатом єст почва.

От будовы той почвы и от степени вогкости зависит плодоносность грунту. Ани механична управа, ани штучны и натуральны навозы нич не помогут, если грунту не буде мати доброй будовы (структуры) и потребной до розвою рослин вогкости. Поправити грунту, або змелиорувати его, то значит дати хлопцу добрый варстат до работы.

Але у нас мало вагы привязує ся до мелиорации грунту. На 18 миллионов гектаров землі (больше як половина пространства цілой Польци), котры у нас потребуют мелиорации за послідных 50 літ, змелиоровано ледво 10 процент. Зроблено так мало протого, бо селяне не розуміють вагы мелиораций грунту и трудно их до того нагварити.

Справа тота рушит с мертвого місца аж втотчас, коли рольничє усвідомленє серед селян поднесе ся, а поднести може ся лем через рольничы школы. Однак школ тых єст мало, наука в них виходит дорого и ніт мусу послати дітей до рольничих школ.

Таксамо мало користей дають рижны уряджаны курсы и то также протого, же сут они лем для тых, котры добровольно хотят ся на

курсе записати и никого не можна мусово на него втягнути.

С того виходит, же поднести рольничу культуру на селі можна лем мусово, а таком мусовом науком єст наука в школі.

Сторонники введения мусовой науки рольництва в народных школах радят до высше организованных сельскых школ приділити одного учителя агронома, котрый бы в поли, перезначеном на тоту ціль, учил практично сельского господарства молодеж высших клас.

Против будовельных приписов на селі.

В Министерстві Внутренних Справ роблено стараня, штобы запроваджено таке право, же хаты и stodолы по селах можуть будувати лем вышколены и управнены до того майстры. Если бы таке право появило ся, ограничило бы оно сильно будовляный рух на селах, бо неодного хлопа не стати бы было оплатити майстра.

Против тым стараням выступили рольничы организации и заявили в Мин. Справ Вн. же домаганє ся такого права єст передвчасне и невозможне до переведеня. Будовляны работы на селі сут по крайной мірі в 50 процентах роблены руками самых властителей, бо хлопа, котрый має до 5 гектаров грунту, а таких в Польци єст 60 процент, не стати на майстра.

Введено на села выквалифицированных майстров позбавило бы много сельскых господарств возможности выкористаня бесплатной работы при будові власных хат и обтяжило бы села додатковыма коштами оплачания квалифицированных майстров без жадных видов поднесеня уровня в забудові сел.

Рольничы организации сут мніня, же обовязок брати выквалифицированного майстра на селі належит ограничити до хат поверховых, а при хатах звычайных сельскых и забудованых господарскых не повинно ся впроваджати никаких ограничень без взгляду на то, с якого материялу будує ся хату.

М. А. Т.

Мои воспоминаны с 1914 р.

(Продолженє).

Зима в 1914/15 р. была легка и уж в половині лютого было в Талергоф цілковито тепло. Было то правдиве счастье для интернованных, бо емісто гніздити ся по тисных и зловонных бараках люде выходили на двор и цілый день перебивали на свіжом воздусі. Свіжий воздух и лучи весняного сонца вплынули в немалой части до того, же тыф почал слабнути, случаи зараженя ставали ся рідши и перебіг хвороты легчий.

Треба признати, же в том часі и войсковы власти приняли энергичны міры, штобы очистити табор от той заразы. Переведено и сдесинификовано бараки, в бараках пороблено причы с сінниками, побудовано новы бараки, меже иншими шпиталь и купальню и перестерігано чистоты тіла и одежи.

Всі тоты заряджєния и средства выгубили воши, тоты страшны пересадники тыфа, што причинило ся до зменьшеня числа новых случаев заразы. Помимо того однак и в тых часах было много смертных случаев от тыфа и площа „под соснами“ заповняла ся с каждым днем. Так перейшол лютий, март и квітень, а по части и май. Аж в червній люде почали забывати о той страшной заразі, котра потягнула за собой понад 2.000 жєртв на загальне число 7.000 интернованных.

С весном 1915 року появила ся в Талергоф комиссия, котра мала розслідити просьбы, якы повносили многы интернованы, або их родина в ціли освобожденя с табора. Комиссия тота мала свой центр в Грацу и складала ся с украинскых верховодов.

До коменды табору в Талергоф приділено на порученє тых верховодов украинца-шовиниста „оберлейтнанта“ Чировского, адвоката со

Львова, котрый относил ся до интернованных с нетаєном ненавистю. „Пан оберлейтнант“, где лем мог, шикановал наших людей и если бы то было в его силі, был бы нас охотно всіх вывішал.

Може то выраженє „всіх“ єст неточне, бо для гдетотрых и он мал взгляды и уміл оказати свое мягке сердце. Были то нечисленны меже нами одыници, котры мали гроши и за гроши хотіли купити свободу. На вид грошей мякло сердце „пана оберлейтнанта“, он ставал ся услужный и милый и выдавал як наилучшу кондуиту о даном интернованом.

Комиссия цінила видно рекомендацію „пана оберлейтнанта“, бо скоро признавала окупленого благонадежным и выпущала его на свободу. Интерес ишол и розвивал ся добре. Украинфильска комиссия жила роскошно, зарабатяла тяжкы гроши и заслуживала собі ласку своей покровителькы Австрии, котра виділа в членах комиссии людей отданных Австрии душой и тілом.

Бо штобы можна было одних (тых, котры ся окупили) освободити, треба было конечно инших очернить перед властями и таким способом заслужити собі на довірє. Майстром от черненя был власне „пан оберлейтнант“. Он впровадил в таборі нову систему, незнану дотепер, систему ложных доносов и провокации. Повстала атмосфера тяжка; треба было числити ся с каждым словом, бо готовый донос, готовы новы гнобленя.

За часов урядованя „пана оберлейтнанта“ Чировского заряджено в таборі бранку до войска. При списі всіх молодых каждого питано ся, яким языком он говорит. Всі, котры заявили, же говорят также „по рускы“ (руссини) были потягнены погодивше до ответственности, бо пан Чировский заинтерпретовал знанє языка за зраду державы и москвофильство.

Позамыкано всіх по „ейнцилах“, где просідили они по 5—6 неділь

Зелены погнои.

Тепер уж часто трафят ся, же селяне сіють лубин, горчицу, бобик, выку и т. д. лем по того, штобы тоты рослины в осени приорати и тым способом спрогноити грунт под новы засівы.

Уживаючи в господарстві зеленых погноев мусит селянин звернути увагу передовсем на час, коли прогнойны рослины приорати и як поступати так при як и по приораню тых рослин.

При рослинах, які маюти служити за зеленый навоз, ест барз важный час приораня тых рослин. Найліпше ест приорати лубин чи инши прогнойны рослины в часі их заквитаня, коли они не выдали ище стручков. В том часі рослины тоты розвинули ся уж належито, а не сут ище здеревянілы, што діе ся с нима, коли они стоят за долого на поли.

Перед приоранем не належит прогнойных рослин выпасати худобом. Рослины тоты сіеме по того, штобы они по приораню гнили в землі и обогачали грунт навозами и порохнячком. Если отже тоты рослины ся выпасе худобом, то, зрозуміла річ, не буде мати што гнити в землі. Аж и коротке спасане тых рослин ест некористне, бо худоба столче высоко выросненны рослины и поломит их в рижны стороны, што утруднят приоране.

Як уж выже сказано, прогнойны рослины найкористнійше ест приорати перед выданем овочей, в часі их заквитаня. Але же по тых рослинах сіеме звычайно озимину, то не все може ждати так долого, аж они заквитнут и нераз прийде ся приорати их скорше.

Не належит забывати о том, же приораны рослины гниют под земльом и же час найсильнійшого гнитя припадат меже 2 и 5 тыжднем от приораня, в зависимости от тепла и вогкости.

Озимину належит сіяти в таком часі, штобы зерно запустило молоды корені або перед часом сильного гнитя зеленых погноев, або по том часі, бо молоды корені зерна запусены в землю в часі сильного гнитя можут ся затру-

ти, што обнижит в сильной степеню урожай.

Прото тыж найкористнійше было бы сіяти озимину аж в пят тыждней по приораню, коли уж зелены погнои перегнили. Але не все можна ждати так долого с засівом озимины и в тых случаях сіе ся озимину зараз по приораню зеленых погноев так, штобы зерно попукало и выпустило корені в том часі, коли приорана зеленина не зачала ище гнити на добре.

При сіяню озимины зараз по приораню зеленых погноев мусит ся однак переораню землю придусити, штобы она осіла. Работа тот ест важна, особенно при житі, котре при пуканю в неотлежалой землі тратит легко свои перши корені и масово гыне або слабне.

Кромі того при убитю землі приораны зелены погнои гниют повольнійше и не затрувают кореней жита. При неубитой землі сут меже скыбами шпары, до котрых если дойдут корені зерна, высыхают звычайно, завішенны в повітрію, ослабляючи тым способом засівы.

До убитя землі по переораню надае ся специальный в той цілі зроблений вал. Найліпший вал, то вал Кампбелля, а если такого нит, то можна ужити звычайного валу, обтяженого скринком с піском.

В наших сельских господарствах не уживают валу и через того маюти часто великы втраты. Вал ест то рольничя машина, яка в першой мірі повинна находити ся в господарствах горских, где заходит все обава, же злива може змыти управны поля. Той шкоды буде значно меньше, если по переораню грунту и поборононю убо ся землю валом. В тотчас вода не повырывает так легко землі и не знищит поля.

Много трудностей може справляти само приоране лубину, або другой прогнойной рослины. Росходит ся о того, штобы прогнойны рослины прикрыти добре земльом и штобы с помеже скыб не стырчали гоны ани листе.

Скыба накрые добре зелены пригнои в тотчас, если роснучи рослины будут нагнены в тоту сторону, в котру иде плуг. Штобы рослины нагнути, выстарчит до гряділя плуга

прикрутити дост грубый желізный прут, нахыленный впоперек в сторону ку лемешови. Прут, находячий ся перед череслом, ломит и кладе на землю прогнойны рослины, котры скыба прикрыват.

Кавчук с помидоров.

Учены рижных стран сияют ся на того, штобы вынаходити передовсем такы материялы, яких данный край не мае у себе и мусит его сироваджати с инших держав. Иншими словами, каждый край хоче мати у себе все, чого потребуе до жита и што може ему быти потребне в разі войны.

Над того рода вынаходами головят ся в першой мірі учены німецькы, бо Німеччина не хоче найти ся другой раз в таком положеню, як было в році 1918, где бракло ей и хліба и омасты и бензины и военных материялов и где помимо побіды на фронтах, мусіла поддати ся.

Тому тепер в Німеччині потворено фабрыкы, в котрых с угля выдобывают бензину, с дерева цукор и т. д. Думают там аж и о том, штобы со звычайного дерева добыти муку на хліб и булky и тым способом унезалежнити ся цілковито от привозу товаров с инших краев.

В инших краях вынаходы поробили также великы постуны. В Италии вынайдено перед пару роками способ вырабяня сукна с молока и фабрыка такого сукна (ляниталю) повстае уж и у нас в Польщі.

Недавно газеты донесли о другом цікавом италиянском вынаході, а именно о выробі кавчуку с помидоров. Вынаход тот приписуюти д-рови Маври с Пармы.

На разі нит ище точных описов того цікавого вынахода, котрый мог бы зробити в промыслі великый переворот. Одна с поважных италиянских газет подае лем, же в Италии родит ся рочно около 800 тысяч тон помидоров и с них можна буде выпродуковати около 2.000 тон кавчуку, што робит $\frac{1}{10}$ часть запотребования того продукту в Италии.

и засуджено их на кару по 4 години „анбинден“. Кара тот была перед войном в австрийском войску знесена, яко занадто звірска и привернено ю в часі войны.

Полягала она на том, же засудженого на тоту кару привязывано за звязаны на плечах руки до столбка и подтягано так высоко, штобы он цілым тягаром висіл на руках. Люде мліли при той карі и в тотчас опускано их на землю, зливано водом и знова тягнено на столб.

Таку звірську кару придумал для интернованных „пан оберлейтнант“ Чировский, штобы выказати перед австрийскыма властями свою бірну службу и тым самым отвернути от себе и от своих компанов, членов комиссии, всякы подозрїня.

Однак, помимо всіх осторожностей, справа перекупства вышла на верх и „пан оберлейтнант“ и его компаны попали сами под суд, лем же не за политичны провинны, котрых зрештом за нами не было, але за ордынарне надужите власти и перекупство.

Австрийский военный суд, помимо великой симпатии до оскарженных и помимо всіх заслуг, якыма выказали ся оскаржены через того, же гнобили, нищили и с коренями быдерали все, што руске, не мог их оправдати и вымірил им барз легку кару по пару літ вязницы.

Такым способом мы позбыли ся с Талергоф пана Чировского, котрый своим ненавистным поведением затрувал нам и без того невеселе жите. Умліл он так докучити, так напакостити, же сам его вид будил в нас отразу. Одыноке счастье, же меже другыма наставниками талергофского табора находили ся люде честны и совістны, котры сочувствовали нам и относили ся до нас доброжелательно.

До таких в першой мірі належит зачислити пок. д-ра Осташевского, поляка, адвоката со Львова, котрый, хоц также был австрийским офицером (оберлейтнантом), не перестал быти человеком, оказующим нам на каждом кроку свои найліпши для нас желаня. Где мог, там пома-

гал каждому с нас и облегчал нам свою долю, а где не дало ся помочи, то по крайной мірі, утішал нас словами и ободрял.

Нич дивного, же заслужил собі добры чувства нашего народа, котры быявили ся численным присутствием наших людей на его похорогах во Львові уж по войні. Похороны того честного человека были правдивом и величезном манифестацим доброй памяти, чести и вдячности нашего народа.

Не меньше доброжелательно относил ся до нас также оден німец почтовый урядник, котрого назначено почтмайстром талергофской почты. Тот также, хоц бы и в ночи доручал нам все письма с весельма вїстями и старал ся отвлечи як найдолше смутну вїсть от нас.

В цілом его поведеню видно было охоту услужити нам и помочи. Лем оден, котрый повинен быти нам найблизший — украинец Чировский кусал нас и грыз як собака.

В червні 1915 року переселено цілу новосандецку групу и гдеяких с инших повітов до баракон; переназначеных для квантанни. Передом заповіли нам, же нас перевезут перед военный суд до Відня. На квантанні жили мы 3 тыждні и там, цікава річ, жило ся нам лучше, чим в бараках для интернованных.

Причином того был факт, же в таборі не было отдільной квантанни для тых, котрых перевозено под суд и для тых, котрых освобождено, а была лем одна квантанна, в котрой перевага была гых людей, котры мали выйти на свободу. С нима обходили ся уж иначе, давали им больше свободы и ліпше ідло. С тых всіх привиліций користали и мы, хоц на нас тяжило тяжке подозрїне зрады державы и ділане в цілі ослаблення австрийской армии.

По трох тыжднях побыту на квантанні, дня 1. липня 1915 року поздним вечером выпровадили нас с табора в Талергофы и в Абтисендорф мы всіли до поїзда, ідучого до Відня. (Продолжене в слід числі)

Што чути в світі і в краю

Приїзд до Польщі майора Стевенса. Дня 1. вересня приїхав з Америки польським кораблем „Пилсудски” до Польщі американський летчик до стратосфери майор Стевенс разом з женою. Буде він присутувати при леті польського летчика д-р Йодко-Наркевича на балоні „Гвизда Польски” до стратосфери. Лет тот отбуде ся в найблизшом часі з Долини Хохоловської в Татрах.

Члени царської родини достали брытійське громадянство. Дня 6 вересня трох членів царської родини достало громадянство брытійське. Сут то внуки архикнягині Ксені, сестры убитого цара — князі Александр і Михаил і княжна Ксеня. Всі они находят ся на студиях в Англії.

Арабскы террорысты подпалили стацию. В Палестыні множит ся дальша террорыстична діяльність. В окрузі Газа при борбі меже арабськыма повстанцями і жидовськом полициом, два полициянты были убиты, а два тяжко ранены. Желізнодорожну стацию в Артус на пути Єрусалим — Лыдда подпалено. Подпалено такжє сынагогу в малом містечку меже Тель-Авив і Яффом.

Мати 29-єро дітей. С певністю найчисленнішим потомством може ся похвалити Ассунта Еспозито з Неаполя, котра в часі 25-літнього супружного пожитя породила 29 дітей.

9 літ крыл ся в лісах. Перед 9 роками в січні 1929 року лісний Бронислав Стоцький удал ся разом з купцом Павлом Микицюком до ліса коло Гайновкы в Біловеской пуци, бо купец хотіл оглянути дерево в лісі. Купец мал при собі грубши гроши і тото стало ся причиною, же лісний его забил. Тіло забитого купця найдено на весну і познано по горбі на плечах; лісний пропал без сліду. Аж на весну того року посчастлило ся полициї арештовати лісного, котрый 9 літ крыл ся в лісі. Лісний ест засуджений на 12 літ вязниці.

Рок криминалу за крадеж 3 злотых. 16-літній злодій Шаладзинський окрал своего камрата, уживаючи фортелю. Шаладзинський з розмыслом выпустил з рук загортку і позволил, жебы ю двигнул камрат. Пад Шаладзинський почал уперати ся, же камрат забрал ему з загортки чеколяду. Камрат выперал ся і Шаладзинський почал его ревидовати. В часі ревизии вырвал ему 3 злоты і втек. Суд засудил хытрого злодія на 1 рок безвзглядной вязниці.

„Чаровница” заскаржила свою гонительку. Яка страшна темнота ест ище у населеня і то не лем по селах, але і по містах, свідчит о том факт, який мал місце в Грудзьондзу, місті на Поморі.

Одна старуха, 70-літна Мария Д. приняла до себе дівча Владыславы Мазуркевич, котра ходила на роботу до фабрыкы і не могла ся дітином опековати. По якомси часі Вл. Мазуркевич почала ширити глупы вісти о том, же старуха „очаровала дітину”.

Сусіды повірили той небылиці і утвердили ся ище больше в ей правдивости, коли Влад. Мазуркевич захворіла і сказала сусідкам, же Мария Д. „подала ей чорта в ідлі”. Наконєц, коли захворило ище пару людей, всі почали повтаряти, же наробила того стара Мария Д.

Темны люде зачали глядати способу отгвареня чаров і удали ся до знахоркы „Евы”, котра скликала их в тісній хыжі і казала им колоти шпильками куру в цілі выгнания чорта з тіл опутаных, а пак варити куру в цілі заміненя его в нич. Зрозуміла річ, же „знахорка” оставила куру у себе і с’їла ю разом з росолом.

Старуха не могла ся нигде показати, бо зараз докучали ей люде, называючи ю чаровницом, відьмом і т. д. Вконци не вытерпіла і заскаржила Влад. Мазуркевич до суду.

600 кильметров піше на співачий конкурс. Варшавска опера росписала недавно конкурс на співачи таланты. О конкурсі том довідал ся 26-літній бойко Евгений Яцев, лісний роботник з Лавочного пов. стрыйського і не маючи средств на дорогу до Варшавы, выбрал ся піше. Ишол он 3 тыждні і по прибытю до Варшавы блукал 3 дні, не могучи найти оперы. Проба голосу Яцева выпала добре. Дыр. Должицький і Кубик высказали ся, же Яцев має незвычайный голос і слух.

Мішають кукурудзу до хліба. Недавно отбыло ся засіданє зерняного комітету в Італії под председательством самого Муссолиного. В часі засіданя начальник правительства подал до відома результаты тогорочных зер-

няных зборов. Пшеницы зародило ся в том році в Італії 80,818.270 сотнаров.

Муссолины звернул увагу на потребу замагазинования зерна і прото в Італії буде і дальше обовязувати тын муки з 10 процентном домішком кукурудзаною муки.

35 преступников выслано до Картуз. Березы. В цілі забезпеченя спокою населеню, жиючому в великих містах, Министерство Справ Внутр. зарядило осадити в Картуз, Березі дальшу групу преступников в числі 35 людей.

Сут то криминальны преступники, котры уявляють рішительну неохоту до уцтывой работы. Их занятєм ест убийство, крадеж, вымушанє, террор і т. д. По отбытю судом назначеной кары не заперестают они своей преступной акции, а сейчас вертають до давного трыбу жытя. Прото ніт надежды, штобы они поправили ся і змінили способ жытя на ліпший.

Закупы коней для войска. Штобы допустити на село гроши в часі пожнивном, коли селяне мають звычайно найбільше росходов, Районны Комисии Ремонтовы достали порученє куповати ремонтны коні для армії на рок бюджетный 1938/39 в терміні до дня 15. жолтня 1938 р.

Комунальна Каса Ощадности Повіта Краковського в Кракові

Рок основаня 1882.

ЦЕНТРАЛЯ КРАКОВ, УЛ. ПИЯРСКА 1.

тел. 115-97, 131-73, 101-03.

Отділення: КРЫНИЦА, тел. 112.

ВЕЛИЧКА, тел. 6.

Всі порученя входячи в область банковости.

ПОРУЧЕНЯ ДЕВИЗОВЫ
ПОРУЧЕНЯ БИРЖОВЫ
СХОВОК АВТОМАТ.

СУМА ВКЛАДОВ ПОНАД 35.000.000 ЗЛ.

МАЄТОК ВЛАСНЫЙ ОКОЛО 6.000.000 ЗЛ.

БЕЗОПАСНОСТЬ.

ДОБРЫЙ ПРОЦЕНТ.

ДЕРЖАВНЕ ЗАВЕДЕНЄ КУРАЦИЙНЕ
В БЕСКИДІ ЗАПАДНОМ

КРИНИЦА — ЗДРОЙ

Доїзд СКОРЫМА ПОІЗДАМИ через Тарнов—Новый Санч
ВАГОНЫ СЫПЯЛЬНЫ

15 жерел щав желізисто-земельных, богатых в безводник угля. — Здрой Зубера, найсильнійша щавы алькалична Европы. (Польске Виши), купелі минеральны: квасоуглевы і боровиновы. КУПЕЛІ СОНЕЧНЫ. — — Заведенє заосмотрене в найновійши приряды лічничы. — — Купель газовой сухой.

Пияльня і лазенкы, оґріваны в зимі центрально. — Дом здравый покои с теплом водом.

РЕСТАВРАЦИЯ — ДАНЦИНГ — ЧИТАЛЬНЯ — РАДИО

Театр в сезоні головном, кино, спорты літны і зимушны.

Крыницькы воды лічат:

хвороты сердца, жолудка, жолчи, печенкы, проводов мочовых, женочи, малокровие, нервы — действуют добре на перемену материи і т. д.